



Kế Hoạch Hành Động vì Sự Bình Đẳng 2021 của Austin ISD

(Tài Liệu Nguồn cho Kế Hoạch Chiến Lược của Học Khu)

Văn Phòng Bình Đẳng AISD

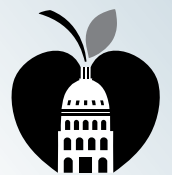
Cô Evelin Ramos – Phụ Tá Hành Chánh

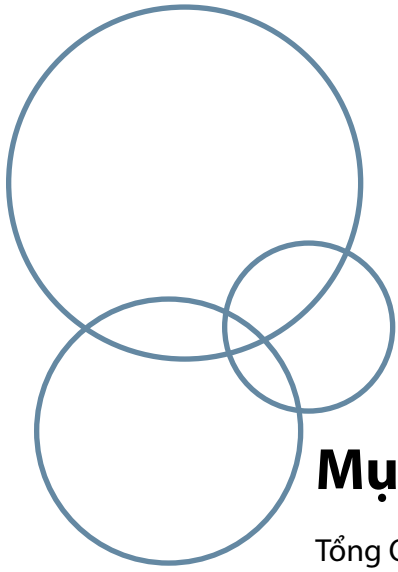
Cô Shane Whalley – Cựu Điều Phối Viên phụ trách Bình Đẳng và Hòa Nhập Cộng Đồng
Cô Sundal Ali -
Điều Phối Viên về Bình Đẳng trong Cộng Đồng và Không Phân Biệt Đối Xử

Ông Farid Razavi – Điều Phối Viên phụ trách Bình Đẳng và Không Phân Biệt Đối Xử của Khu Học Xá
Tiến sĩ Tamey Williams-Hill – Chuyên Viên phụ trách Bình Đẳng và Không Phân Biệt Đối Xử

Tiến sĩ Joseph Allen – Giám Đốc phụ trách Bình Đẳng, Lãnh Đạo và Hoạch Định

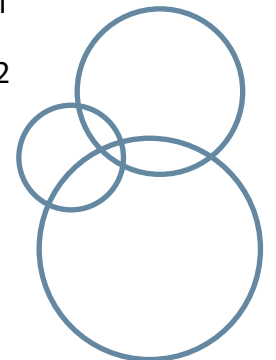
Tiến sĩ Stephanie Hawley – Viên Chức phụ trách Bình Đẳng





Mục lục

Tổng Quan Kế Hoạch Hành Động vì Sự Bình Đẳng	3
Những Người Đóng Góp cho Sứ Mệnh Nhiệm Vụ của Văn Phòng Bình Đẳng, Mô Hình Khuyến Khích Sự Bình Đẳng, và EAP	5
Các trở ngại, Các khuyến nghị, và Cách giải quyết của Học Khu	
Định Nghĩa về Bình Đẳng trong Giáo Dục của Austin ISD	6
Thành Tích Học Tập và Sức Khỏe Thể chất và Tinh Thần của Học Sinh	8
Sức Khỏe Thể chất và Tinh Thần của Giáo Viên và Nhân Viên	9
Nền Văn Hóa Phục Vụ và Tôn Trọng Khách Hàng	10
Trách Nhiệm Tài Chánh và Thứ Tự Ưu Tiên	11
Một Số Tài Liệu Tham Khảo	12



Tổng Quan Kế Hoạch Hành Động vì Sự Bình Đẳng (EAP)

Cám ơn quý vị

Cám ơn quý vị đã tham gia quy trình lập Kế Hoạch Hành Động vì Sự Bình Đẳng để giúp học khu biết được những việc chúng tôi đang làm tốt và những gì vẫn còn là trở ngại đối với mục tiêu hướng đến sự bình đẳng của chúng tôi.

Mục đích của kế hoạch này là tạo điều kiện cho quý vị đóng góp tiếng nói/chia sẻ các quan ngại/quan điểm để góp phần thiết lập kế hoạch chiến lược của toàn học khu.

Nhân Sự và Quy Trình

Trong vòng một năm (2019-20), Văn Phòng Bình Đẳng AISD (OE) đã gặp quý vị qua một loạt các buổi thu thập thông tin. Với các buổi gặp mặt này, mục tiêu của chúng tôi là lắng nghe các quan ngại của quý vị, suy nghĩ của quý vị về vấn đề bình đẳng trong các hoạt động của chúng tôi, và tìm những mặt mà chúng tôi có thể điều chỉnh để trở nên bình đẳng hơn nữa.

Ví dụ về các ý kiến phản hồi là

“Rất nhiều điều kỳ diệu xảy ra khi có những thầy cô giáo như quý vị!”

“Đôi khi chúng ta nên dừng lại và lắng nghe các học sinh.”

“Giáo trình học ở mọi cấp có rất nhiều nội dung mang tính kỳ thị và phân biệt chủng tộc và còn thiếu lịch sử của người Anh-điêng, Phi châu, Á châu, Trung đông, và các sắc tộc nói tiếng Tây ban nha.”

Hơn 1,500 người trong số quý vị từ nhiều nhóm khác nhau đã tham gia, trong đó bao gồm:

1. học sinh
2. người chăm sóc
3. cư dân cộng đồng
4. các cá nhân/nhóm đại diện cho các nhóm dân số vốn bị thiệt thòi
5. nhà giáo
6. tổ chức dân sự
7. các nhóm tư vấn
8. các đối tác nội bộ và bên ngoài
9. các nhóm bảo vệ quyền lợi

Nhân viên OE đã lắng nghe ý kiến phản hồi của quý vị, phân tích các ý kiến đó và lập một danh sách các khuyến nghị của cộng đồng cho lãnh đạo học khu.





Vietnamese

Sử Dụng Tài Liệu Này

Tài liệu này cung cấp ba thông tin quan trọng: các phương thức mà quý vị thấy là bất bình đẳng; các đề xuất của quý vị về cách giải quyết, và những việc mà học khu đang làm để phản hồi. Thông tin này được trình bày theo một loạt các bảng và phù hợp với bốn ưu tiên của hội đồng quản trị (thành tích học tập và sức khỏe thể chất và tinh thần của học sinh, sức khỏe thể chất và tinh thần của giáo viên và nhân viên, nền văn hóa tôn trọng/phục vụ khách hàng, và trách nhiệm tài chính và thứ tự ưu tiên). Đây là tài liệu được cập nhật liên tục, và sẽ được cập nhật thường xuyên khi quý vị chia sẻ các vấn đề quan ngại mới và các đề xuất, và trong quá trình AISD ưu tiên các mục tiêu về bình đẳng cho các học sinh.

Định Nghĩa về Bình Đẳng trong Giáo Dục của Austin ISD

Bình đẳng trong giáo dục có nghĩa là tất cả các trẻ em có được những gì các em cần để đạt tới khả năng học tập và giao tiếp xã hội tối đa của các em.

- Bảo đảm tất cả mọi người đều có cơ hội bình đẳng đạt được kết quả cao trong hệ thống giáo dục của chúng ta; xóa bỏ việc phỏng đoán sự thành công hoặc thất bại liên quan tới bất kỳ yếu tố văn hóa xã hội nào;
- Ngăn chặn [Ngừng] các phương thức thực hiện bất bình đẳng, tìm hiểu các định kiến của chúng ta, và tạo ra các môi trường học đường đa văn hóa và hòa nhập cho người lớn và trẻ em; và
- Tìm kiếm và nuôi dưỡng khuyến khích các tài năng, năng khiếu đặc biệt và các sở thích của mỗi người.

Tất Cả Các Học Sinh Cần Gì Để Thành Công

- Các giáo viên và nhân viên có kinh nghiệm, thích ứng văn hóa
- Biểu dương và khuyến khích các tài năng, năng khiếu, và sở thích
- Các yêu cầu khắt khe và hỗ trợ để giúp đạt được các yêu cầu khắt khe đó
- Các mối quan hệ tốt đẹp với giáo viên và bạn bè đồng trang lứa
- Ý thức hòa đồng, tự chủ, kết nối và bảo vệ bản sắc
- Giáo trình học nghiêm ngặt, bám sát nội dung và không phân biệt, chú trọng đến ngôn ngữ, bản sắc dân tộc và văn hóa của các em
- Cơ sở vật chất được bảo dưỡng chu đáo, góp phần bảo vệ sự an toàn và bản sắc văn hóa

Những Người Đóng Góp cho Sứ Mệnh Nhiệm Vụ của Văn Phòng Bình Đẳng, Mô Hình Khuyến Khích Sự Bình Đẳng, và EAP

Các Cư Dân, Tổ Chức & Nhóm Tư Vấn trong Cộng Đồng

- Ủy Ban Tư Vấn của Học Khu
- Đội Đặc Trách LBJ-LASA UIL
- Nhóm Liên Kết LGBTQIA
- Ủy Ban Tư Vấn Giáo Dục Đa Ngôn Ngữ
- Phụ huynh & người chăm sóc
- Ủy Ban Tư Vấn Giáo Dục Đặc Biệt
- UpClose

Các Cư Dân, Tổ Chức & Gia Đình trong Cộng Đồng

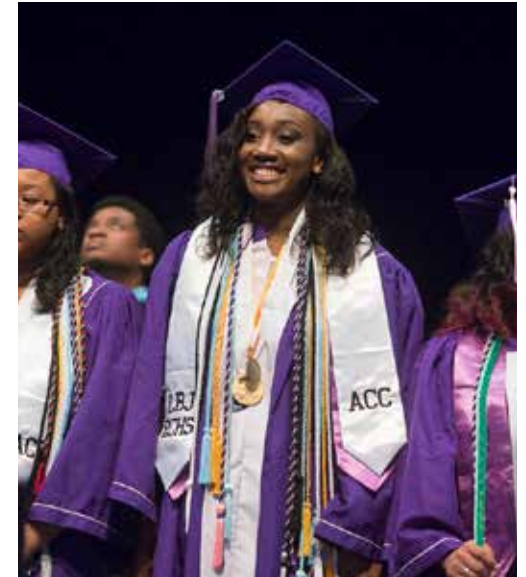
- Austin Area Urban League
- Nhóm Điều Hành của Hội Đồng các Tổ Chức PTA Austin
- Austin Voices for Education & Youth
- Blanton PTA
- Văn Phòng Bình Đẳng Thành Phố Austin
- Liên Minh Cải Tiến Giáo Dục Miền Đông Austin
- Go! Austin/Vamos! Austin
- Nhóm thảo luận Viện Nghiên Cứu và Phân Tích Chính Sách Đô Thị
- Maplewood Elementary School
- Các nhà vận động & lãnh đạo tổ chức
- VELA
- Windsor Park Neighborhood Association

Học sinh

- Các trường trung học Austin và LASA high schools; Eastside Memorial, các trường trung học đầu đại học LBJ và Navarro
- Cuộc họp khuyến khích học sinh tham gia DCCE
- Nhóm thảo luận SOAR

Các quản trị viên & Ban sở/Nhân viên

- Phó hiệu trưởng
- Ban Lãnh Đạo Cấp Cao
- Nội các
- Nhân viên Văn Phòng Trung Tâm
- Các Hệ Thống Học Tập Trẻ Em
- Người bảo trợ
- Ban Truyền Thông & Khuyến Khích Tham Gia
- Hội Nghị Thượng Đỉnh về Giáo Dục, Cải Tổ & Tài Trợ Nghiên Cứu
- Các giáo viên tiểu học, trung học cấp hai & trung học cấp ba
- Các buổi huấn luyện quản trị viên vào mùa thu
- Các quản trị viên trung học
- Nhân viên Giáo Dục Đa Ngôn Ngữ
- Cảnh sát/SROs
- Hiệu trưởng
- Hội Đồng Bình Đẳng Sắc Tộc
- Nhóm Giám Đốc Học Khu/Nhóm phụ trách Các Thay Đổi Trường Học
- Nhóm Thiết Kế Kỹ Thuật
- Các thông dịch viên



* Các nhóm đóng góp và các con số ghi ở đây là thông tin cập nhật nhất tính đến tháng Một 2021, và chưa phản ánh các nội dung đóng góp sau ngày này.

Thành Tích Học Tập và Sức Khỏe Thể chất và Tinh Thần của Học Sinh

Các Vấn Đề Bất Bình Đẳng mà Các Bên Hữu Quan Xác Định	Các Đề Xuất Dựa Trên Tình Hình Cộng Đồng	Phản Hồi/Hành Động của Học Khu
<ul style="list-style-type: none"> Các kết quả không đồng nhất về mặt sắc tộc trong dữ liệu kỷ luật (chủ yếu là đối với các học sinh Da đen và gốc La tinh) Các phương thức thiết lập chính sách bất bình đẳng và kỳ thị (Cảnh Sát AISD) 	<ul style="list-style-type: none"> Sửa đổi bản quy tắc hạnh kiểm của học sinh, và đánh giá các phương thức kỷ luật Cung cấp cơ hội phát triển nghiệp vụ (PD) cho Cảnh Sát AISD về bất bình đẳng sắc tộc trong vấn đề kỷ luật học sinh 	<ul style="list-style-type: none"> Xóa bỏ Các Bất Bình Đẳng Sắc tộc trong vấn đề Kỷ Luật & Phạt ở AISD: Các đợt Community Retreat (Văn Phòng Bình Đẳng [OE], Văn Phòng Lãnh Đạo Trường [OSL], Văn Phòng Đầu Tư Con Người [HC], Các Hệ Thống Hỗ Trợ Đa Cấp Độ [MTSS], Học Kỹ Năng Giao Tiếp Xã Hội/Cảm Xúc/Sự Hòa Nhập và Hiệu Quả Văn Hóa [SEL/CP&I], Các Dịch Vụ Hỗ Trợ Học Sinh [SSS])+ Bản sửa đổi Nội Quy Hạnh Kiểm Học Sinh cho năm học 2021-22 (SSS)+ Bản sửa đổi Độ Dài Thời Gian Sắp Xếp Nơi Học do Bị Kỷ Luật cho năm học 2021-22 (SSS)+ AISD Police được huấn luyện về giảm cấp, sự đa dạng về văn hóa, sức khỏe tâm thần và can thiệp trợ giúp khủng hoảng (AISD PD)+
<ul style="list-style-type: none"> Quản lý cơ sở vật chất bất bình đẳng cho các trường học trong các cộng đồng bị thiệt thòi Tên và các linh vật biểu tượng của trường không phù hợp về văn hóa/kỳ thị sắc tộc liên quan đến các cộng đồng và học sinh Thổ dân châu Mỹ da đỏ và gốc Anh-điêng 	<ul style="list-style-type: none"> Quản lý cơ sở vật chất với các chính sách và nội quy bình đẳng Yêu cầu bắt buộc tham gia phát triển nghiệp vụ về sự phù hợp văn hóa cho ban Điều Hành Hoạt Động Khuyến khích các cộng đồng tham gia đối thoại về tên/hình ảnh gắn liền với tất cả các trường học/linh vật biểu tượng của trường học 	<ul style="list-style-type: none"> Quy trình lập kế hoạch cơ sở vật chất dài hạn chú trọng tới sự bình đẳng (Hoạt động)* Lập kế hoạch thực hiện một đợt đánh giá về sự bình đẳng trên toàn học khu qua bên thứ ba (OE)* Học khu sẽ tiếp tục khuyến khích các cộng đồng trường học tham gia đặt tên các trường (Ban Truyền Thông và Khuyến Khích Cộng Đồng Tham Gia [DCCE])+
<ul style="list-style-type: none"> Tinh thần trách nhiệm tối thiểu của học khu về sự bình đẳng 	<ul style="list-style-type: none"> Đề ra các biện pháp đánh giá trách nhiệm chú trọng tới bình đẳng trên toàn học khu vượt ngoài phạm vi bảng điểm 	<ul style="list-style-type: none"> Tập trung hóa các phương thức lập Kế Hoạch Hành Động vì Sự Bình Đẳng trong quá trình lập Kế Hoạch Chiến Lược của học khu (Ban Lãnh Đạo Điều Hành [ELT])*

* = Các hạng mục hành động hiện đang trong giai đoạn phát triển/lên kế hoạch

+ = Các hạng mục hành động đã bắt đầu và đang chờ kết quả

† = Các hạng mục thực hiện với kết quả đã được lưu văn bản

Thành Tích Học Tập và Sức Khỏe Thể chất và Tinh Thần của Học Sinh

Các Vấn Đề Bất Bình Đẳng mà Các Bên Hữu Quan Xác Định	Các Đề Xuất Dựa Trên Tình Hình Cộng Đồng	Phản Hồi/Hành Động của Học Khu
<ul style="list-style-type: none"> Nhu cầu cần thiết lập ban lãnh đạo vì sự bình đẳng sắc tộc và không kỳ thị 	<ul style="list-style-type: none"> Quy định bắt buộc thường xuyên tổ chức phát triển nghiệp vụ về không kỳ thị và chống kỳ thị sắc tộc cho tất cả các lãnh đạo của học khu 	<ul style="list-style-type: none"> Đề ra quy mô và quy trình Phát Triển Nghiệp Vụ về Phù Hợp Văn Hóa/Chống Kỳ Thị Sắc Tộc trên toàn học khu cho tất cả các nhân viên (OE, HC, SEL/CP&I)* Các hiệu trưởng sẽ tiếp tục được huấn luyện về cách thức thực hiện phù hợp về mặt văn hóa (OSL)+ Hội Đồng Quản Trị AISD và ELT sẽ tham gia huấn luyện về cách thức thực hiện phù hợp về mặt văn hóa trong tháng Tám 2021 (OE)*
<ul style="list-style-type: none"> Thu thập ở mức độ hạn chế và sử dụng phù hợp các dữ liệu riêng lẻ trong các quy trình ra quyết định 	<ul style="list-style-type: none"> Đánh giá lại các phương thức thu thập dữ liệu và khuyến khích sử dụng dữ liệu riêng lẻ trong các quy trình ra quyết định 	<ul style="list-style-type: none"> Tất cả các yêu cầu cung cấp dữ liệu bao gồm dữ liệu riêng biệt (HC)* Các quyết định dựa trên kết quả duyệt xét dữ liệu riêng lẻ (ELT)+
<ul style="list-style-type: none"> Các trở ngại đối với việc tiếp cận bình đẳng các chương trình học tập khắt khe và chất lượng cao (các rào cản trong quy trình nộp đơn xin vào các chương trình chuyên/năng khiếu đặc biệt, các rào cản do ngôn ngữ, và các rào cản về sắc tộc/chủng tộc) 	<ul style="list-style-type: none"> Lập kế hoạch toàn tiểu bang để tăng tỷ lệ học sinh tham gia tất cả các chương trình, chú trọng đến các nhóm học sinh thuộc các cộng đồng bị thiệt thòi Xác định ảnh hưởng của số lượng học sinh ghi danh học đối với các trường hợp trường học đóng cửa Thành lập ban/văn phòng chuyên trách về ghi danh và khuyến khích tham gia Tiến hành một buổi thanh tra chính thức về vấn đề bình đẳng qua bên thứ ba 	<ul style="list-style-type: none"> Đánh giá quy trình nộp đơn xin hiện tại cho các chương trình chuyên/năng khiếu (với ý kiến đóng góp của cộng đồng) (OSL, OE)+ Lập kế hoạch thực hiện một đợt đánh giá về sự bình đẳng qua bên thứ ba (OE)* Học khu sẽ thuê một Giám Đốc Điều Hành phụ trách Ghi Danh và Bảo Vệ Quyền Lợi (Trưởng Ban Nhân Sự)+

* = Các hạng mục hành động hiện đang trong giai đoạn phát triển/lên kế hoạch

+ = Các hạng mục hành động đã bắt đầu và đang chờ kết quả

† = Các hạng mục thực hiện với kết quả đã được lưu văn bản

Thành Tích Học Tập và Sức Khỏe Thể chất và Tinh Thần của Học Sinh

Các Vấn Đề Bất Bình Đẳng mà Các Bên Hữu Quan Xác Định	Các Đề Xuất Dựa Trên Tình Hình Cộng Đồng	Phản Hồi/Hành Động của Học Khu
<ul style="list-style-type: none"> Thiếu cơ hội cho các học sinh tự bảo vệ quyền lợi và học sinh đóng góp tiếng nói trong các quy trình ra quyết định Một số hỗ trợ cho các học sinh dựa trên bản sắc của các em: sắc tộc/chủng tộc, xu hướng tính dục/bản sắc giới tính; ngôn ngữ chính, ZIP code, và khả năng Hỗ trợ việc học kỹ năng giao tiếp xã hội - cảm xúc (SEL) không nhất quán cho các học sinh 	<ul style="list-style-type: none"> Tổ chức các hoạt động phát triển nghiệp vụ chú trọng đến bình đẳng cho Văn Phòng Lãnh Đạo Trường, Học Tập, SEL, Các Dịch Vụ Học Sinh Tiến hành một buổi thanh tra chính thức về vấn đề bình đẳng qua bên thứ ba 	<ul style="list-style-type: none"> Đề ra quy mô và quy trình Phát Triển Nghiệp Vụ về Phù Hợp Văn Hóa/Chống Kỳ Thị Sắc Tộc trên toàn học khu cho tất cả các nhân viên (OE, HC, SEL/CP&I)* Lập kế hoạch thực hiện một đợt đánh giá về sự bình đẳng trên toàn học khu qua bên thứ ba (OE)* Lãnh Đạo Trường đã cung cấp cơ hội phát triển nghiệp vụ cho các hiệu trưởng về Phản Hồi Phù Hợp với Văn Hóa (OSL)+ Hội Đồng Quản Trị AISD và ELT sẽ tham gia phát triển nghiệp vụ trong tháng Tám 2021 (OE)* Trong năm học 2021-22, Giám Đốc Học Khu sẽ thành lập Ủy Ban Thiếu Niên (Giám đốc học khu)*
<ul style="list-style-type: none"> Cần các nhân viên và giáo viên chuyên dụng/đa dạng hơn để hỗ trợ các nhóm học sinh bị thiệt thòi 	<ul style="list-style-type: none"> Thuê mượn và giữ các nhân viên có thành phần đa dạng và thích ứng về mặt văn hóa 	<ul style="list-style-type: none"> Đánh giá các phương thức tuyển dụng của học khu (HC)* Phát triển nghiệp vụ cho Văn Phòng Nhân Lực về các phương thức tuyển dụng bình đẳng (OE)*
<ul style="list-style-type: none"> Học nghiệp vụ không nhất quán để hỗ trợ các phương thức làm việc phù hợp về văn hóa cho các giáo viên và nhân viên 	<ul style="list-style-type: none"> Áp dụng một kế hoạch phát triển nghiệp vụ trên toàn học khu về bình đẳng sắc tộc, thích ứng văn hóa và hòa nhập, phương pháp sư phạm phù hợp về mặt văn hóa, và các phương thức giáo dục chống kỳ thị sắc tộc 	<ul style="list-style-type: none"> Đề ra quy mô và quy trình Phát Triển Nghiệp Vụ về Phù Hợp Văn Hóa/Chống Kỳ Thị Sắc Tộc trên toàn học khu cho tất cả các nhân viên (OE, HC, SEL/CP&I)*
<ul style="list-style-type: none"> Thiếu giáo trình phù hợp về mặt văn hóa Ít lựa chọn giáo trình giảng dạy thay thế khác (chẳng hạn như các chương trình trao đổi) Các quan ngại về phương pháp giảng dạy kiểu dạy để thi so với thông thạo nội dung 	<ul style="list-style-type: none"> Áp dụng các phương pháp soạn giáo trình học phù hợp về văn hóa và chống kỳ thị Tăng thêm năng lực trong phạm vi Academics để khuyến khích sự tham gia và thu hút phản hồi từ các cộng đồng bị thiệt thòi trong quá trình soạn giáo trình học 	

* = Các hạng mục hành động hiện đang trong giai đoạn phát triển/lên kế hoạch

+ = Các hạng mục hành động đã bắt đầu và đang chờ kết quả

† = Các hạng mục thực hiện với kết quả đã được lưu văn bản

Sức Khỏe Thể Chất & Tinh Thần của Giáo Viên và Nhân Viên

Các Vấn Đề Bất Bình Đẳng mà Các Bên Hữu Quan Xác Định	Các Đề Xuất Dựa Trên Tình Hình Cộng Đồng	Phản Hồi/Hành Động của Học Khu
<ul style="list-style-type: none"> Rất ít cơ hội để giáo viên tự bảo vệ quyền lợi và giáo viên đóng góp tiếng nói vào quy trình ra quyết định 	<ul style="list-style-type: none"> Cải tiến và duy trì một nền văn hóa và không khí làm việc hòa nhập (không phân biệt kỳ thị) cho nhân viên, đặc biệt chú trọng đến những nhân viên trong các cộng đồng bị thiệt thòi Đánh giá và điều chỉnh các hệ thống hỗ trợ hiện tại, tạo kênh an toàn cho nhân viên học khu để bày tỏ quan điểm. Thiết lập và yểm trợ các lộ trình thực hiện cho các quản trị viên học xá để tham gia tiếp cận/giáo tiếp với nhân viên 	<ul style="list-style-type: none"> Trong năm học 2020-21, Giám Đốc Học Khu đã tổ chức các Buổi Hội Thảo Bàn Tròn Giáo Viên và các Nhóm Tọa Đàm của Các Hiệu Trưởng. Hoạt động này sẽ tiếp tục trong năm học 2021-22 (Giám đốc học khu) + Đối với năm học 2021-22, các Giám Đốc Điều Hành cho mỗi trường tiểu học và trung học cơ sở sẽ tổ chức các nhóm chuyên đề giáo viên hàng tháng (OSL)*
<ul style="list-style-type: none"> Các phương thức tuyển dụng nhân sự và thưởng khuyến khích không bình đẳng Các phương thức tuyển dụng không bình đẳng và kỳ thị, không đưa vào ý kiến đóng góp của cộng đồng 	<ul style="list-style-type: none"> Tăng cường tuyển dụng và giữ các giáo viên/nhân viên thuộc các cộng đồng bị thiệt thòi Cung cấp cơ hội phát triển nghiệp vụ cho các lãnh đạo phụ trách tuyển dụng nhằm hỗ trợ các phương thức tuyển dụng nhân sự bình đẳng Đánh giá và điều chỉnh các quy trình thực hiện cho các nhóm phỏng vấn tuyển dụng của khu học xá 	<ul style="list-style-type: none"> Ban Nhân Sự đã thay đổi các phương thức tiếp nhận (HC)+ Ban Nhân Sự thành lập các nhóm liên kết cộng đồng cho các nhân viên (HC)* Ban Nhân Sự có một người chuyên phụ trách phát triển mạng lưới dành cho các giáo viên và quản trị viên từ các HBCU và HSI (HC)+ Các câu hỏi phỏng vấn đã được sửa đổi (HC)+ Các cơ chế phỏng vấn đã được sửa đổi (HC)+
<ul style="list-style-type: none"> Không nhất quán trong các phương thức phát triển nghiệp vụ (PD) nhằm khuyến khích và ủng hộ các phương thức thực hiện bình đẳng 	<ul style="list-style-type: none"> Thiết lập kế hoạch phát triển nghiệp vụ trên toàn học khu về bình đẳng sắc tộc, thích ứng văn hóa và hòa nhập 	<ul style="list-style-type: none"> Đề ra quy mô và quy trình Phát Triển Nghiệp Vụ về Phù Hợp Văn Hóa/Chống Kỳ Thị Sắc Tộc trên toàn học khu cho tất cả các nhân viên (OE, HC, SEL/CP&I)*

* = Các hạng mục hành động hiện đang trong giai đoạn phát triển/lên kế hoạch

+ = Các hạng mục hành động đã bắt đầu và đang chờ kết quả

† = Các hạng mục thực hiện với kết quả đã được lưu văn bản

Nền Văn Hóa Phục Vụ và Tôn Trọng Khách Hàng

Các Vấn Đề Bất Bình Đẳng mà Các Bên Hữu Quan Xác Định	Các Đề Xuất Dựa Trên Tình Hình Cộng Đồng	Phản Hồi/Hành Động của Học Khu
<ul style="list-style-type: none"> Không truyền đạt về các biện pháp đánh giá tinh thần trách nhiệm đối với sự bình đẳng với các cộng đồng bị thiệt thòi 	<ul style="list-style-type: none"> Thiết lập và truyền đạt các biện pháp đánh giá trách nhiệm trên toàn học khu, chú trọng đến loại bỏ các khác biệt trong việc tiếp cận và kết quả Thiết lập quy chế chia sẻ các quy trình ra quyết định của học khu với các bên hữu quan trong cộng đồng 	<ul style="list-style-type: none"> Xóa bỏ Các Bất Bình Đẳng Sắc tộc trong vấn đề Kỷ Luật & Phạt ở AISD: Các đợt Community Retreat (OE, OSL, HC, MTSS, SEL/CP&I, SSS)+ Các Buổi Đối Thoại của Học Khu và Các Buổi Tọa Đàm với Cộng Đồng của Giám Đốc Học Khu (Giám đốc học khu) + Lập kế hoạch thực hiện một đợt đánh giá về sự bình đẳng trên toàn học khu qua bên thứ ba (OE)*
<ul style="list-style-type: none"> Hạn chế khả năng tiếp cận và trực tiếp giao lưu với những người chăm sóc và gia đình trong các cộng đồng bị thiệt thòi Ít cơ hội cho người chăm sóc/gia đình tự bảo vệ quyền lợi và người chăm sóc/gia đình đóng góp tiếng nói trong các quy trình ra quyết định 	<ul style="list-style-type: none"> Lập kế hoạch toàn tiểu bang để tăng cường sự tham gia của cộng đồng, chú trọng đến các cộng đồng bị thiệt thòi Tuyển dụng và giữ các nhân viên có khả năng thích ứng văn hóa, có thể giúp các bên hữu quan trong cộng đồng sử dụng hệ thống AISD 	<ul style="list-style-type: none"> Thành lập Ủy Ban Tư Vấn về Bình Đẳng (Giám đốc học khu) +
<ul style="list-style-type: none"> Các phương thức truyền đạt không minh bạch và còn mang tính kỳ thị về các quyết định quan trọng 	<ul style="list-style-type: none"> Giao tiếp với cộng đồng kịp thời và đúng lúc bằng tất cả các ngôn ngữ và nhiều phương thức giao tiếp Giúp ban lãnh đạo học khu chuẩn bị sẵn sàng tham gia và lắng nghe các bên hữu quan trong cộng đồng, và đáp ứng các nhu cầu mà các cộng đồng bị thiệt thòi bày tỏ 	<ul style="list-style-type: none"> Các Buổi Đối Thoại của Học Khu và Các Buổi Tọa Đàm với Cộng Đồng của Giám Đốc Học Khu (Giám đốc học khu) + Để tăng cường sự minh bạch, tất cả các tài liệu về nội dung hoạt động của hội đồng được đăng 2 tuần trước khi hội đồng tiến hành thực hiện (Ban Dịch Vụ Hội Đồng Quản Trị và Quan Hệ Chính Phủ) +
<ul style="list-style-type: none"> Xác định nhu cầu cần xây dựng các mối quan hệ thực sự/sự tin nhiệm với các cộng đồng bị thiệt thòi 	<ul style="list-style-type: none"> Tăng cường xây dựng năng lực cho lãnh đạo học khu để học cách thiết lập các mối quan hệ tin tưởng với các học sinh và cư dân trong các cộng đồng bị thiệt thòi 	<ul style="list-style-type: none"> Xóa bỏ Các Bất Bình Đẳng Sắc tộc trong vấn đề Kỷ Luật & Phạt ở AISD: Các đợt Community Retreat (OE, OSL, HC, MTSS, SEL/CP&I, SSS)+ Các Buổi Đối Thoại của Học Khu và Các Buổi Tọa Đàm với Cộng Đồng của Giám Đốc Học Khu (Giám đốc học khu) + Hoạt động: Kết nối (2021)(OSL)+

* = Các hạng mục hành động hiện đang trong giai đoạn phát triển/lên kế hoạch

+ = Các hạng mục hành động đã bắt đầu và đang chờ kết quả

† = Các hạng mục thực hiện với kết quả đã được lưu văn bản

Trách Nhiệm Tài Chánh & Sắp Xếp Ưu Tiên

Các Vấn Đề Bất Bình Đẳng mà Các Bên Hữu Quan Xác Định	Các Đề Xuất Dựa Trên Tình Hình Cộng Đồng	Phản Hồi/Hành Động của Học Khu
<ul style="list-style-type: none"> • Ít chú trọng tới sự bình đẳng trong các hoạt động phân bổ ngân sách • Gần như không chú trọng tới sự bình đẳng trong việc phân bổ các nguồn lực thông thường • Thiếu sự bình đẳng trong hỗ trợ tài chánh đối với nhân viên/lực lượng nhân sự 	<ul style="list-style-type: none"> • Các Ban Tài Chánh, Ngân Sách và các Ban phụ trách Tuân Thủ và Trách Nhiệm của Tiểu Bang & Liên Bang nên ưu tiên duyệt xét các quy trình và công thức thực hiện là căn cứ cho các quyết định về phân bổ tài chánh của địa phương, tiểu bang, và liên bang và cách thức phân bổ ngân quỹ • Mỗi ban sở và học khu nên sử dụng Bộ Công Cụ Trợ Giúp Lập Kế Hoạch, Đánh Giá & Lập Ngân Sách chú trọng tới Bình Đẳng: Các Công Cụ Tái Điều Chính Cuộc Sống Đô Thị để Mang Lại Các Kết Quả Bình Đẳng thường xuyên • Mỗi ban và khu học xá nên khuyến khích các đối tác cộng đồng bị thiệt thòi hoặc các ủy ban phụ trách quy trình ra quyết định ở cấp khu học xá tham gia vào quy trình lập ngân sách • Mỗi ban và khu học xá nên có các điều chỉnh ngân sách phù hợp dựa trên các nhu cầu và mối quan tâm của học sinh từ các cộng đồng bị thiệt thòi • Tạo cơ hội phát triển nghiệp vụ cho các nhân viên ban tài chánh, ngân sách, và điều hành hoạt động về quy trình ra quyết định và lập ngân sách chú trọng tới bình đẳng 	<ul style="list-style-type: none"> • Bộ Công Cụ Trợ Giúp về Bình Đẳng trong Lập Ngân Sách của AISD (quy trình những người ứng dụng đầu tiên) (OE)+

* = Các hạng mục hành động hiện đang trong giai đoạn phát triển/lên kế hoạch

+ = Các hạng mục hành động đã bắt đầu và đang chờ kết quả

† = Các hạng mục thực hiện với kết quả đã được lưu văn bản

Một số thông tin tham khảo

Định Nghĩa về Bình Đẳng trong Giáo Dục của Austin ISD phỏng lược từ <https://nationalequityproject.org/>

Mô Hình Hướng Tới Sự Bình Đẳng của Austin ISD: <https://www.austinisd.org/sites/default/files/dept/equity-office/docs/Equity-Framework-%26-Key-Questions.pdf>

Chardin, M., & Novak, K. (2021). *Vấn đề bình đẳng: Dựa trên sức mạnh và lời hứa của UDL*. Corwin.

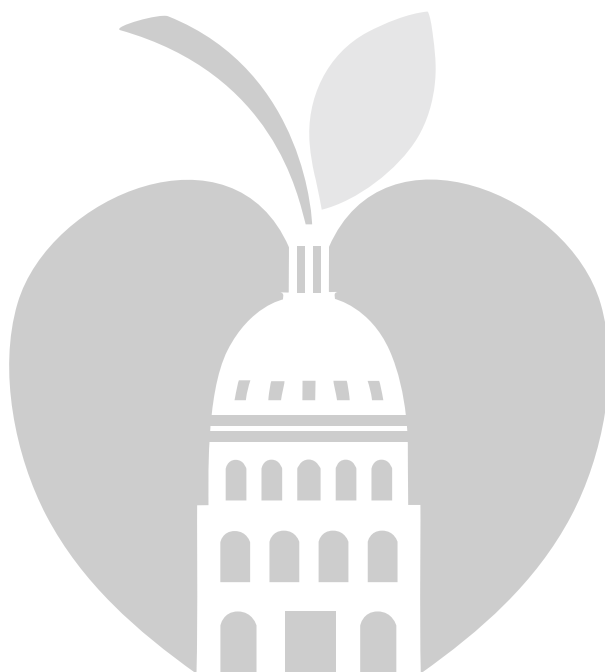
Liên Minh Chính Quyền về Sắc Tộc và Sự Bình Đẳng. (2021). *Các công cụ và nguồn trợ giúp*. <https://www.racialequityalliance.org/tools-resources/>

Johnson, J. (2019). *Các phương thức giảng dạy từ các trường học đô thị xuất sắc nhất Hoa Kỳ* Routledge.

Love, B. (2019). *Chúng ta muốn không chỉ dừng lại ở việc sinh tồn tối thiểu: Phương pháp giảng dạy của người theo chủ nghĩa tự do và việc theo đuổi tự do trong giáo dục*. Beacon Press.

Muhammad, G. (2020). *Nuôi dưỡng tài năng thiên bẩm: Mô hình hướng tới sự bình đẳng dành cho chương trình học phù hợp về văn hóa và lịch sử*. Scholastic Inc





**Kế Hoạch Hành Động vì Sự Bình Đẳng 2021 của
Austin ISD**